

ALBERT EINSTEIN ZUR RELATIVITÄTSTHEORIE:

ES IST MIR EINGEFALLEN,  
ALS ICH  FUHR.

FAHRRADFahren. NOBELPREISVERDÄCHTIG.



CDU-Kreisgeschäftsstelle  
39104 Magdeburg · Fürstenwallstraße 17  
Tel. 0391/2 54 98 12 · Fax: 0391/2 54 98 10  
E-Mail: [cdu@magdeburg.de](mailto:cdu@magdeburg.de)  
[www.cdu-magdeburg.de](http://www.cdu-magdeburg.de)

**CDU Kreisverband Magdeburg**



Verkauf, Service



Zubehör, Verleih

Ihr kompetenter Partner für den Verkauf  
und die Reparatur von E-Bikes.

City Carree · Bahnhofstraße  
Mo - Fr 10 - 19 Uhr · Sa 10 - 16 Uhr  
[www.fahrrad-magdeburg.de](http://www.fahrrad-magdeburg.de)

 Auch als App!

**Super Anschluss  
zu vielen Zielen!**

Der starke Nahverkehr  
[www.insa.de](http://www.insa.de) oder Tel. 0391 5363180

## Große Lastenradausstellung

ADFC in Zusammenarbeit mit der Wirtschaftsförderung der Landeshauptstadt, dem Lehrstuhl Logistik von Prof. Dr. Zadek und dem Lastenradhändler Matthias Urban von FAHR-LASTEN-RAD am Intercity Hotel.



Eisverkauf per Lastenrad in Magdeburg  
- Foto: Matthias Urban



Kindertransport der Vitopia e.G. - Foto: DATeS,  
Conrad Engelhardt

Einige Magdeburger Gewerbetreibende setzen schon auf Lastenräder. Auch für den Transport der Kinder z.B. zur Kita wird auf das Auto verzichtet. 10:30 Uhr startet unter Federführung des Lehrstuhls Logistik auf dem Uni-Campus der Corso mit Lastenrädern und E-Bikes.



Bücherauslieferung der Buchhandlung Wahle  
- Foto: DATeS, Conrad Engelhardt



Briefzustellung in Magdeburg mit Elektrolast-  
rädern - Foto: Deutsche Post

## Aufruf zum 6. Magdeburger FahrRad-Aktionstag

Deshalb rufen wir alle Magdeburgerinnen und Magdeburger unter dem Motto

„Fahr Rad - aber sicher!“ auf, auch in diesem Jahr bei Sternfahrt und Fahrraddemonstration in die Pedale zu treten!

Wir wollen, dass mehr Magdeburgerinnen und Magdeburger, egal ob 4 oder 85 Jahre alt, das Fahrrad im Alltag und in der Freizeit sicher nutzen können und der Radverkehrsanteil weiter steigt. So kann Magdeburg noch lebenswerter werden!



Foto: Eroll Popova

Gemeinsam streben die Unterzeichner an:

### 1. eine bessere Radinfrastruktur

- eine Führung der Radfahrer, die für alle Verkehrsteilnehmer erkennbar ist und Radfahrer nicht benachteiligt,
- Schließung von Lücken in der Radinfrastruktur,
- Einrichtung von Fahrradhaupttrouten, die zentrale Punkte in der Stadt, die Stadtteile untereinander und mit dem Umland verbinden.

### 2. eine bessere Öffentlichkeitsarbeit

- Ausbau der Öffentlichkeitsarbeit zur Stärkung des Radverkehrs und des besseren Miteinanders im Straßenverkehr.

### 3. viele sichere und benutzbarere Abstellmöglichkeiten

- in Wohngebieten, am Arbeitsplatz und an Geschäften,
- an zentralen Punkten z.B. Kindergärten, Schulen, Sporthallen, usw. ,
- die Schaffung eines Fahrradparkhauses am Hbf.

An diesem Tag können Sie erleben, dass es Spaß macht, wenn viele Menschen gemeinsam Radfahren und Sie werden die Stadt aus einer völlig neuen Perspektive erfahren!

Auf dem anschließenden Kinder- und Familienfest, das gegen 12:30 Uhr durch unseren diesjährigen Schirmherrn den Rektor der Otto-

von-Guericke-Universität Prof. Dr. Jens Strackeljan, Oberbürgermeister Dr. Lutz Trümper und den ADFC-Vorsitzenden Norman Dreimann eröffnet wird, erleben Sie ein reichhaltiges Programm für alle Altersgruppen, rund um das Motto „Fahr Rad - aber sicher!“.

Seien Sie dabei! Bringen Sie Ihre Freunde und Familie mit!

Erleben Sie einen großartigen Tag auf und mit dem Fahrrad!



Foto: Eroll Popova



Dieser unter Federführung des ADFC erarbeitete Aufruf wird von folgenden Organisationen und Einzelpersonen unterstützt:

ADFC Regionalverband Magdeburg + von Angern, Eva Landtagsabgeordnete, Die Linke + einige **Arbeitsgruppen Gemeinwesenarbeit** z.B. Altstadt; Stadtfeld Ost; Südost + **Bürger für Stadtfeld e.V.** + Bürgerverein Salbke, Westerhüsen, Fermersleben e.V. + **BUND** – Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschlands e.V. Landesverband Sachsen-Anhalt + **Bündnis 90/DIE GRÜNEN** Stadtverband Magdeburg, Stadtratsfraktion Magdeburg, Landtagsfraktion + **Critical Mass** Magdeburg + **Dalbert**, Claudia Ministerin für Umwelt, Landwirtschaft und Energie + **Fahrgastverband** Magdeburg e.V. + **Frederking**, Dorothea Landtagsabgeordnete B90/Die Grünen + **DIE LINKE** Stadtverband Magdeburg, Stadtratsfraktion Magdeburg + Familienhaus Magdeburg e.V. Magdeburg + **Gallert**, Wulf Landtagsabgeordneter Die Linke + **Grosche**, Heide Leiterin Stadtplanungsamt + **Grube**, Falco SPD-Stadtrat + **Grüne Hochschulgruppe** (GHG) Magdeburg + **Interessengemeinschaft Innenstadt e.V.** + **Junge Union** (JU) Magdeburg + **Kraatz**, Daniel CDU-Stadtrat + **Krull**, Tobias CDU-Kreisvorsitzender, MdL + **Lackner**, Peter Geschäftsführer der WoBau Magdeburg mbH + **linksjugend** [solid]/SDS + **Lischka**, Burkhard SPD-Bundestagsabgeordneter + **Meister**, Olaf Landtagsabgeordneter B90/Die Grünen + **Münster-Rendel**, Birgit Geschäftsführerin der MVB + **Nitsche**, Rainer + **Reuter**, Guido Centermanager CityCarré + **Platz**, Holger + **Schwenke**, Wigbert Fraktionsvorsitzender im Stadtrat CDU + **SPD** Stadtverband Magdeburg, Stadtratsfraktion Magdeburg, Ortsverein Stadtfeld + **Schumann**, Andreas Stadtratsvorsitzender, MdL CDU + **Stieger**, Sandra Yvonne Geschäftsführerin Magdeburg Marketing Kongress und Tourismus GmbH + **Strackeljan**, Prof. Dr. Jens Rektor der Otto-von-Guericke-Universität + **Studierenderrat** der Otto-von-Guericke-Universität + **Reppin**, Bernd CDU-Stadtrat + **Wagner**, Frank Vorsitzender der IG Innenstadt e.V. + **Wähnelt**, Wolfgang Kreisvorsitzender Bündnis 90/DIE GRÜNEN + **VITOPIA eG** + **Zadek**, Prof. Dr.-Ing. Hartmut Otto-von-Guericke-Universität + **Zander**, Roland Vorsitzender Magdeburger Gartenpartei.



Wir wünschen eine **SICHERE** Radtour!

Wir helfen hier und jetzt.

**ASB**  
Arbeiter-Samariter-Bund

125 Jahre

Streck die **Fühler** aus!

HOL DIR DIE SWM APP AUF DEIN HANDY!

**SWM** Magdeburg

**JETZT EINSTEIGEN**  
**INS „ABO 65“!**

und zum FahrRad-Aktionstag kostenlos Ihr Fahrrad in Bahn, Bus und Straßenbahn mitnehmen

mtl. ab **40,-** EUR

**marego.**  
Einfach ankommen.

Magdeburger Regionalverkehrsverbund  
[www.marego-verbund.de](http://www.marego-verbund.de)

**DATeS**  
DAS MAGDEBURGER STADTMAGAZIN

Veranstalter:  
Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club (ADFC) Magdeburg  
Breiter Weg 11a, 39104 Magdeburg  
Telefon: 0391-731 66 45  
Web: [www.adfc-magdeburg.de](http://www.adfc-magdeburg.de)  
verantwortlich: Jürgen Canehl

## 6. FahrRad-Aktionstag

Samstag 18. Juni

**E-Bike + Lastenrad + Corso**  
10:30 Uhr  
ab Uni-Campus  
Hohefortstraße

**6. FahrRad-Aktionstag**  
18. Juni 2016 • ADFC + Bündnis

[adfc-magdeburg.de](http://adfc-magdeburg.de)



**Aufruf  
Route  
Programm**

Facebook



Unser Schirmherr 2016

Liebe Magdeburgerinnen, liebe Magdeburger, gern habe ich die Schirmherrschaft für diesen 6. Fahrrad-Aktionstag in unserer Landeshauptstadt übernommen. Viele Studierende und Mitarbeitende unserer Universität reihen sich ein in die Gruppe der begeisterten Nutzerinnen und Nutzer dieses in so vieler Hinsicht überzeugenden Fortbewegungsmittels.

Auch auf dem Campus der Otto-von-Guericke-Universität dürfte mittlerweile die der Zahl „geparkten“ Räder deutlich die der geparkten Autos übersteigen. Das verwundert nicht, denn Radfahren ist gesund. Radfahren ist umweltfreundlich. Und Radfahren macht Spaß – allein und in der Gemeinschaft. Der Senat und der Studierendenrat unserer Universität haben daher zur aktiven Teilnahme am Fahrrad-Aktionstag aufgerufen. Das Motto des Aktionstages in diesem Jahr lautet „Fahr Rad – aber sicher“ und rückt einen zentralen Aspekt des Radfahrens in den Fokus. Unbestritten wird unsere Stadt noch lebenswerter, wenn die Zahl der Radnutzer steigt. Das wird schneller und einfacher gelingen, wenn wir alle das Fahrrad im Alltag und in der Freizeit unabhängig vom Lebensalter sicher nutzen können. Grundvoraussetzung dafür ist ganz klar die Rücksichtnahme aller Verkehrsteilnehmer aufeinander, aber auch die Rad-Infrastruktur der Stadt muss Sicherheit gewährleisten.

In der Landeshauptstadt ist diesbezüglich in den vergangenen Jahren viel Positives passiert, aber alle aktiven Radfahrer wissen, dass wir uns mit den wahren Hochburgen des Radfahrens wie beispielsweise Amsterdam noch lang nicht vergleichen können. Der Fahrrad-Aktionstag 2016 des ADFC schafft einmal mehr eine Öffentlichkeit, die uns alle ganz sicher wieder ein Stück auf diesem Weg voranbringt.

Herzliche Grüße,  
Ihr

Prof. Dr.-Ing. Jens Strackeljan



Prof. Dr. Jens Strackeljan  
Rektor der Otto-von-Guericke  
Universität Magdeburg

## Oberbürgermeister Dr. Lutz Trümper läd zur Einstimmung auf den FahrRad-Aktionstag ein zur Vorabenddiskussion

Freitag, 17. Juni 2016, 18.00 Uhr  
im Alten Rathaus, Kaiserin-Adelheid-Foyer

Verkehrskultur - Verkehrssicherheit für Radfahrer

Impulsreferat & Diskussion mit:

**Norman Dreimann**  
ADFC Regionalverband Magdeburg  
Vorstandsvorsitzender

**Heide Grosche**  
Leiterin Stadtplanungsamt

**Michael Haase**  
isup Ingenieurbüro für Systemberatung  
& Planung GmbH

**Wulf Hoffmann**  
Landesverkehrswacht Sachsen-Anhalt e.V.  
Vorstandsmitglied

**Jörg Ortlepp**  
Unfallforschung der Versicherer im Gesamtverband  
der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V.

**Sarah Schmidtke**  
ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt e.V.,  
Abteilung Verkehr

Moderation: **Tino Grosche**, textonia Magdeburg

Veranstalter: Stadtplanungsamt Magdeburg

Informationsstände beim Familienfest ‚Rund ums Fahrrad‘:

- ADFC Magdeburg
- Bündnis90/DIE GRÜNEN
- Ausstellung zur Elektromobilität
- Polizeidirektion Nord
- Landesverkehrswacht
- Große Lastenrad-Ausstellung
- Präsentation von Fahrradhändlern
- Infostände von Umwelt- und Stadtplanungsamt
- Versteigerung von Fundrädern durch das Ordnungsamt (ab 14 Uhr an der Freitreppe)
- Präsentation von Fahrradboxen
- Präsentation der MIFA-Bike GmbH
- Probefahrten mit E-Bikes
- Fahrradcodierung
- Fahrradparcours für Kinder
- Fahrgastverband Magdeburg
- ‚Toter-Winkel-Aktion‘ des ADAC
- SWM mit Hüpfburg, Glücksrad, Zuckerwatte und E-Bikes
- Radsportmuseum ‚Course de la Paix‘ Klein Mühlingen
- Diverse Gastronomiestände



Sternfahrt aus den Stadtteilen jeweils Abfahrt um 10 Uhr - Zwischenstationen jeweils 10:30 Uhr

### 📍 Nordwest-Route

Neu Olvenstedt,  
Olvenstedter Markt  
über Olvenstedter Chaussee – Europaring – Harsdorfer Straße  
zum Olvenstedter Platz  
(Zwischenstation 10:30 Uhr)  
über Olvenstedter Str. – Friesenstraße – Albert-Vater-Straße – Walther-Rathenau-Straße – Am Krökentor – Otto-von-Guericke-Straße – Hasselbachplatz – Sternstraße – Max-Planck-Straße...

### 📍 West-Route

Diesdorf, Torplatz über  
Zerrennerstraße – Hannoversche Straße – Große Diesdorfer Straße  
zum Beimsplatz  
(Zwischenstation 10:30 Uhr)  
über Beimsstraße – Spielhagenstraße – Annastraße – Wilhelm-Külz-Straße – Arndtstraße – Liebknechtstr. – Sachsenring – Glacis – Carl-Miller-Straße – Seumestr. – Max-Planck-Straße ...

### 📍 Südwest-Route

Ottersleben, Eichplatz  
über Halberstädter Chaussee/  
Frankfelder Teich – Halberstädter Straße  
zum Lidl-Parkplatz  
Halberstädter Straße  
(Zwischenstation 10:30 Uhr)  
über Carl-Miller-Str. – Seumestr. – Max-Planck-Straße ...

### 📍 Süd-Route

Reform, Otto-Baer-Str.  
über Skorpionstr. – Neptunweg – Leipziger Ch. – Leipziger Straße zur  
Leipziger Str./Raiffeisenstr.  
(Zwischenstation 10:30 Uhr)  
über Raiffeisenstr. – Warschauer Str. – Schönebecker Str. – Steubenallee ...

...ZUR Sternbrücke



6. FahrRad-Aktionstag Magdeburg

### 📍 Südost-Route

Salbke Lesezeichen  
über Alt Salbke – Alt Farmersleben – Schönebecker Straße  
zum Thiemplatz/Bortscheller  
(Zwischenstation 10:30 Uhr)  
über Schönebecker Straße – Steubenallee ...

### 📍 Nord-Route

Neustädter Platz/  
Salvador-Allende-Straße  
über Pablo-Neruda-Straße – Klosterwuhne – Lübecker Straße – Ritterstraße – Abendstraße  
zum Moritzplatz  
(Zwischenstation 10:30 Uhr)  
über Umfassungstr. – Mittagstraße – Lübecker Straße – Lüneburger Straße – Gareisstraße – Uniplatz – Erzberger Straße – Otto-von-Guericke-Str. – Danzstr. – Breiter Weg – Hasselbachplatz – Sternstr. – Seumestr. – Max-Planck-Str. ...

### 📍 Biederitz/ Universitäts-Route

Biederitz, Kantorwiese –  
über Magdeburger Str. – K 1010 – Breitscheidstr. – An den Rennwiesen – Herrenkrug – Herrenkrugsteg – Saalestraße – Theodor-Kozlowski-Str. – Wittenberger Platz – Ernst-Lehmann-Str. – Hohepfortestr.

zum Uni-Campus (Hohepfortestr.)  
(Zwischenstation 10:30 Uhr)  
über Walther-Rathenau-Str. – Gustav-Adolf-Str. – Jakobstr. – Johannisbergstraße – Schleiufer...

### 📍 Ostelbien-Route

Pechauer Platz  
über Pechauer Str. – Genthiner Str. – Cracauer Str. – Anna-Ebert-Brücke  
zur Zollbrücke  
(Zwischenstation 10:30 Uhr)  
über Winterhafen – Stadtparkstraße – Seilerweg – Heinrich-Heine-Weg...

...ZUR Sternbrücke

## Kinder- und Familienfest 'Rund ums Fahrrad' Willy-Brandt-Platz (Hbf)

Programm von 11:00 - 18:00 Uhr auf Bühne und Platz

Durch das vielfältige Programm mit Livemusik, Kinderanimation führt der Kabarettist Lars Johansen, er organisiert auch kurze Talkrunden.

12:30 Uhr Begrüßung der Radfahrer der Sternfahrt durch den Vorsitzenden des ADFC Magdeburg Norman Dreimann, unseren Schirmherrn Rektor Prof. Dr. Jens Strackeljan und Oberbürgermeister Dr. Lutz Trümper

ab 12:00 Uhr OK-Live Ensemble, Sachsen-Anhalts größtes Kinder- und Jugendensemble (4 Auftritte)



ab 12:00 Die Folk & Weltmusikband 'Foyal' spielt traditionellen Klezmer, yiddisches Liedgut, Musik des Balkan und der Roma und neuerdings auch Lieder mit irischem und bretonischem Einflüssen sowie auch deutsches Liedgut.



Die Cheerleader 'Guardian Angels' vom MSV 90 e.V. begeistern mit atemberaubenden Choreographien, spektakulären Pyramiden und Akrobatik.



14:00 Uhr und 16:00 Uhr Volker Rosin animiert mit seinem neuen Programm 'Volle Kraft voraus!' die Kinder zum Singen und Tanzen. Da schnattern die Enten, tanzt der Panda und der Grashüpfer hüpf mit Siggie Säge um die Wette. Eine tolle Tanzparty, und einige Kinder dürfen sogar auf die Bühne.



Sebastian Neutsch und seine Freunde von den HDL-Trails werden zeigen, was für Stunts mit einem Fahrrad möglich sind. Wie schon in den Vorjahren werden sie für den einen oder anderen offenen Mund sorgen.



Mit dabei ist die SWM mit Hüpfburg, Zuckerwatte und Popcorn. Mit dem Glücksrad kann man 500 Preise gewinnen. Außerdem stehen E-Bikes zur Probefahrt zur Verfügung.



Magdeburgs mobile und kostenfreie Fahrradwerkstatt ist mit dabei. Wir freuen uns sehr über mitgebrachte Fahrradspenden oder Ersatzteile!



Auch bei der großen Lastenrad-Ausstellung dabei!

**eldorado**  
Fahrräder für Alle

Heinrichstraße 11  
39124 Magdeburg  
Tel. 0391/24 45 46  
...seit 1984  
[www.eldorado-bike.de](http://www.eldorado-bike.de)

MAGDEBURG IM HERZEN

**SPD**

Ein Herz für's Radeln.

**Beitritt** auch auf [www.adfc.de](http://www.adfc.de)

Bitte einsenden an ADFC e. V., Postfach 10 77 47, 28077 Bremen, oder per Fax an 0421/346 29 50, oder per E-Mail an [mitglieder@adfc.de](mailto:mitglieder@adfc.de)

**adfc** Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club

Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_  
PLZ, Ort: \_\_\_\_\_  
Geburtsjahr: \_\_\_\_\_ Beruf (freiwillig): \_\_\_\_\_  
Telefon (freiwillig): \_\_\_\_\_  
E-Mail (freiwillig): \_\_\_\_\_

Ja, ich trete dem ADFC bei. Als Mitglied erhalte ich kostenlos die Zeitschrift Radwelt und genieße viele weitere Vorteile, siehe [www.adfc.de/mitgliedschaft](http://www.adfc.de/mitgliedschaft).

Einzelmitglied ab 27 J. (56 €) 18–26 J. (33 €)  
 Familien-/Haushaltsmitgliedschaft ab 27 J. (68 €) 18–26 J. (33 €)  
 Jugendmitglied unter 18 J. (16 €)

Bei Minderjährigen setzen wir das Einverständnis der Erziehungsberechtigten mit der ADFC-Mitgliedschaft voraus.

Zusätzliche jährliche Spende: € \_\_\_\_\_

Ich erteile dem ADFC hiermit ein SEPA-Lastschriftmandat bis auf Widerruf: Gläubiger-Identifikationsnummer: DE36ADFO00026847 | Mandats-Referenz: teilt Ihnen der ADFC separat mit Ich ermächtige den ADFC, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom ADFC auf mein Konto gezeichneten Lastschriften einzulösen. Für die Vorabinformation über den Zahlungseinzug wird eine verkürzte Frist von mindestens fünf Kalendertagen vor Fälligkeit vereinbart. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kontoinhaber: \_\_\_\_\_  
D E \_\_\_\_\_  
IBAN: \_\_\_\_\_ BIC: \_\_\_\_\_

Datum, Ort, Unterschrift (für SEPA-Lastschriftmandat): \_\_\_\_\_

Schicken Sie mir bitte eine Rechnung.

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Wenn Sie den Mitgliedsantrag am Fahrrad-Aktionstag am ADFC-Stand abgeben, können Sie sich die Einstiegsmitgliedschaft für nur 19,50€ im ersten Jahr sichern

**Neue Eigentumswohnungen in ruhiger, aber zentraler Lage**  
im schönen Wohngebiet zwischen südl. Altstadt u. Buckau

**STADTHAUS**  
Ludwig-Wolf-Straße

- Aufzug vom Keller bis Penthouse
- Fußbodenheizung
- bodengleiche Dusche
- Einzelgarage für jede Wohnung

Lindner + Canehl  
Bau- und Kommunalbetreuungs-GmbH  
Tel. 733 39 85 [www.lindner-canehl.de](http://www.lindner-canehl.de)

**Zweirad Schutz**  
...mit uns fährt man gut!  
Der Fahrradladen in Magdeburg

Breiter Weg 38